



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul 171 (XV) — Nr. 877

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 10 decembrie 2003

#### SUMAR

| <u>Nr.</u>  | <u>Pagina</u> | <u>Nr.</u>   | <u>Pagina</u> |
|---|---------------|--|---------------|
| <b>LEGI ȘI DECRETE</b>  |               | <b>HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI</b>  |               |
| 508. — Lege pentru ratificarea Protocolului adițional nr. 13 și a Protocolului adițional nr. 14, semnate la Bled la 4 iulie 2003, la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), semnat la Cracovia la 21 decembrie 1992 .....                             | 2             | 1.355. — Hotărâre privind transmiterea cu titlu gratuit a activelor cu caracter social Centrala Electrică de Termoficare pe lignit Târgu Jiu și Magistrala de termoficare, cuprinsă între Centrala Electrică de Termoficare Târgu Jiu și municipiul Târgu Jiu, din patrimoniul Societății Comerciale de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A., Filiala Societatea Comercială „Electrocentrale Rovinari” — S.A., în domeniul public al municipiului Târgu Jiu și în administrarea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu, județul Gorj ..... | 12            |
| Protocolul adițional nr. 13 la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.) .....  | 2-3           | <b>ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE</b>  |               |
| Protocolul adițional nr. 14 la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.) .....  | 3-7           | 900. — Ordin al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului pentru aprobarea reglementării tehnice „Normativ pentru verificarea calității și recepția lucrărilor de instalații aferente construcțiilor”, indicativ C 56-02 .....   | 13            |
| 799. — Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Protocolului adițional nr. 13 și a Protocolului adițional nr. 14, semnate la Bled la 4 iulie 2003, la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), semnat la Cracovia la 21 decembrie 1992 ..... | 8             | 901. — Ordin al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului pentru aprobarea reglementării tehnice „Ghid privind criteriile de performanță ale cerințelor de calitate conform Legii nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, pentru instalațiile de încălzire centrală”, indicativ GT-060-03 .....  | 13            |
| ★   |               | 902. — Ordin al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului pentru aprobarea reglementării tehnice „Ghid privind criteriile de performanță ale cerințelor de calitate conform Legii nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, pentru instalații de ventilare-climatizare”, indicativ GT-058-03 .....   | 14            |
| 509. — Lege pentru ratificarea Acordului privind amendarea Acordului Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), Cracovia, 21 decembrie 1992, semnat la Bled la 4 iulie 2003 .....   | 8             | 1.102. — Ordin al ministrului sănătății pentru aprobarea Statutului personalului cu atribuții de inspector din Agenția Națională a Medicamentului .....  | 14-16         |
| Acord privind amendarea Acordului Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.) .....   | 9             |  |               |
| 800. — Decret privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului privind amendarea Acordului Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), Cracovia, 21 decembrie 1992, semnat la Bled la 4 iulie 2003 .....   | 9             |  |               |
| <b>DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE</b>   |               |  |               |
| Decizia nr. 431 din 18 noiembrie 2003 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 453 alin. 1 lit. b) din Codul de procedură penală .....   | 10-11         |  |               |

**LEGI ȘI DECRETE****PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

CAMERA DEPUTAȚILOR

SENATUL

**LEGE****pentru ratificarea Protocolului adițional nr. 13 și a Protocolului adițional nr. 14, semnate la Bled la 4 iulie 2003, la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), semnat la Cracovia la 21 decembrie 1992****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — Se ratifică Protocolul adițional nr. 13, semnat la Bled la 4 iulie 2003, la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), semnat la Cracovia la 21 decembrie 1992.

Art. 2. — Se ratifică Protocolul adițional nr. 14, semnat la Bled la 4 iulie 2003, la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), semnat la Cracovia la 21 decembrie 1992.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 3 noiembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PRESEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 18 noiembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

București, 28 noiembrie 2003.  
Nr. 508.

**PROTOCOLUL ADIȚIONAL Nr. 13  
la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.)\*)**

Reprezentanții Republicii Bulgaria, Republicii Croația, Republicii Cehe, Republicii Ungare, Republicii Polone, României, Republicii Slovace și Republicii Slovenia, denumite în cele ce urmează *părți*, având în vedere Protocolul nr. 7 la Acordul Central European de Comerț Liber, referitor la definirea conceptului de „produse originare” și metodele de cooperare administrativă, amendat prin protocoalele adiționale nr. 4, 7, 8, 9 și 11 la Acordul Central European de Comerț Liber, și acordurile de aderare a Republicii Slovenia, României și Republicii Bulgaria la Acordul Central European de Comerț Liber,

luând în considerare alinierea Protocolului nr. 7 la regulile de origine aplicabile în cadrul sistemului paneuropean privind cumulul de origine a mărfurilor,

luând notă de faptul că o eroare de ordin tehnic a fost descoperită la regula de la poziția ex. 4114 din anexa II la Protocolul nr. 7,

au convenit următoarele:

## ARTICOLUL 1

**Regula de la poziția ex. 4114 din anexa II la Protocolul nr. 7 va fi înlocuită și va avea următorul cuprins:**

| „Poziția S.A. nr. | Denumirea mărfurilor                                       | Prelucrare sau transformare aplicată materialelor neoriginare și care conferă caracterul de produs originar   |
|-------------------|--|---|
| (1)               | (2)  | (3) sau (4)   |
| ex. 4114          | Piei tăbăcite și piei lăcuite sau placate; piei metalizate | Fabricare din materiale de la pozițiile 4104 la 4106, 4107, 4112 sau 4113, cu condiția ca valoarea lor totală să nu depășească 50% din prețul de uzină al produsului“ |

## ARTICOLUL 2

Acest protocol adițional face parte integrantă din Acordul Central European de Comerț Liber.

## ARTICOLUL 3

1. Prezentul protocol adițional va intra în vigoare în a treizecea zi de la data primirii de către depozitar a

\*) Traducere.

ultimei notificări a părților la Acordul Central European de Comerț Liber privind îndeplinirea procedurilor necesare în acest scop.

2. Depozitarul va notifica tuturor părților încheierea procedurilor necesare pentru intrarea în vigoare a acestui protocol adițional.

3. Dacă prezentul protocol adițional nu va intra în vigoare până la 1 noiembrie 2003, atunci el va fi aplicat în mod provizoriu de la această dată. Totuși, dacă o parte nu poate să îl aplice de la data de 1 noiembrie 2003, ea va informa celelalte părți despre acest lucru cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 1 octombrie 2003. În relația cu acea parte, acest protocol adițional va fi aplicat din a zecea zi de la data primirii de către celelalte părți a notificării privind îndeplinirea de către acea parte a procedurilor interne necesare pentru aplicarea acestui protocol adițional.

Drept care semnatarii plenipotențiarilor autorizați au semnat prezentul protocol adițional.

Semnat la Bled la 4 iulie 2003, într-un singur exemplar original în limba engleză, care va fi depus la Guvernul Republicii Polone. Depozitarul va transmite copii autentificate ale prezentului protocol adițional tuturor părților la Acordul Central European de Comerț Liber.

Pentru Republica Bulgaria,

**Nikolay Vassilev**

Pentru Republica Croația,

**Ljubo Jurčić**

Pentru Republica Cehă,

**Miroslav Somol**

Pentru Republica Ungară,

**István Major**

Pentru Republica Polonă,

**Miroslaw Zieliński**

Pentru România,

**Eugen Dijmărescu**

Pentru Republica Slovacă,

**Eva Šimková**

Pentru Republica Slovenia,

**Tea Petrin**

## PROTOCOLUL ADIȚIONAL Nr. 14

### la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.)\*

Reprezentanții Republicii Bulgaria, Republicii Croația, Republicii Cehă, Republicii Ungare, Republicii Polone, României, Republicii Slovace și Republicii Slovenia, denumite în cele ce urmează *părți*, reafirmându-și angajamentul față de principiile economiei de piață care constituie baza relațiilor lor, referindu-se la intenția de a elimina progresiv obstacolele din calea unei părți substanțiale a comerțului reciproc, în conformitate cu prevederile art. 34, 35, 37 și 39 din Acordul Central European de Comerț Liber, au convenit următoarele:

#### ARTICOLUL 1

1. În Protocolul nr. 4 la Acordul Central European de Comerț Liber, referitor la schimbul de concesiile la produsele agricole dintre Republica Cehă și Republica Slovacă, pe de o parte, și Republica Ungară, pe de altă parte, se vor introduce noile paragrafe 3a și 4a, care vor avea următorul cuprins:

„3a Taxele vamale de import aplicabile în Republica Cehă și în Republica Slovacă la produsele originare din Republica Ungară, cuprinse în anexa C1 la prezentul protocol, vor fi reduse fără limite cantitative sau în cadrul contingentelor specificate în anexa C1, la nivelul stabilit în anexa C1, începând cu data de 15 iulie 2003.“

„4a Taxele vamale de import aplicabile în Republica Ungară la produsele originare din Republica Cehă sau din Republica Slovacă, cuprinse în anexa D1 la prezentul protocol, vor fi reduse fără limite cantitative sau în cadrul contingentelor specificate în anexa D1, la nivelul stabilit în anexa D1, începând cu data de 15 iulie 2003.“

2. Anexa nr. 1 și anexa nr. 2 la prezentul protocol adițional sunt stabilite și vor fi anexate la Protocolul nr. 4, la fel ca și anexele C1 și D1, și vor constitui parte integrantă a acestuia.

#### ARTICOLUL 2

Anexa C la Protocolul nr. 4 la Acordul Central European de Comerț Liber va fi amendată după cum urmează:

a) Următoarele poziții tarifare, precum și conținutul înregistrărilor aferente lor vor fi eliminate:

- (i) 0409
- (ii) 07069030
- (iii) 070810

- (iv) 07096010
- (v) 080711 și 080719
- (vi) 080930
- (vii) 081030
- (viii) 1107
- (ix) 151610
- (x) 151620
- (xi) 17049061 și 17049065
- (xii) 19042010
- (xiii) 190430
- (xiv) 190490
- (xv) 190520
- (xvi) 210210
- (xvii) 210220
- (xviii) 2204

b) Taxele vamale și contingentele specificate pentru Republica Slovacă, de la poziția tarifară 21039090, vor fi eliminate.

#### ARTICOLUL 3

Anexa D la Protocolul nr. 4 la Acordul Central European de Comerț Liber va fi amendată după cum urmează:

a) Următoarele poziții tarifare, precum și conținutul înregistrărilor aferente lor vor fi eliminate:

- (i) 0409
- (ii) 070690
- (iii) 070810
- (iv) 080930
- (v) 1107
- (vi) 1516101001
- (vii) 1516101002
- (viii) 1516101099
- (ix) 1516109001
- (x) 1516109002
- (xi) 1516109099

\*) Traducere.

- (xii) 151620
- (xiii) 170390
- (xiv) 17049061 și 17049065
- (xv) 19042010
- (xvi) 190430
- (xvii) 190490
- (xviii) 190520
- (xix) 210210
- (xx) 2102201199, 2102201999 și 2102209000
- (xxi) 210320 și 210330
- (xxii) 21039090

b) Taxele vamale și contingentele specificate pentru Republica Cehă, de la poziția tarifară 2203, vor fi eliminate.

#### ARTICOLUL 4

Prezentul protocol adițional va constitui parte integrantă a Acordului Central European de Comerț Liber.

#### ARTICOLUL 5

1. Prezentul protocol adițional va intra în vigoare în cea de-a șazecea zi de la data primirii de către depozitar a ultimei notificări a părților privind îndeplinirea procedurilor necesare în acest scop.

2. Depozitarul va notifica tuturor părților îndeplinirea procedurilor necesare pentru intrarea în vigoare a prezentului protocol adițional.

3. Dacă prezentul protocol adițional nu va intra în vigoare până la data de 15 iulie 2003, va fi aplicat provi-

zoriu între Republica Cehă și Republica Ungară și între Republica Slovacă și Republica Ungară de la această dată.

Drept care subsemnații, împuterniciți în mod corespunzător, au semnat prezentul protocol adițional.

Semnat la Bled la 4 iulie 2003, într-un singur exemplar original în limba engleză, care va fi depus la Guvernul Republicii Polone. Depozitarul va transmite tuturor părților la Acordul Central European de Comerț Liber copii certificate ale prezentului protocol adițional.

Pentru Republica Bulgaria,

**Nikolay Vassilev**

Pentru Republica Croația,

**Ljubo Jurčić**

Pentru Republica Cehă,

**Miroslav Somol**

Pentru Republica Ungară,

**István Major**

Pentru Republica Polonă,

**Miroslaw Zieliński**

Pentru România,

**Eugen Dijmărescu**

Pentru Republica Slovacă,

**Eva Šimková**

Pentru Republica Slovenia,

**Tea Petrin**

ANEXA Nr. 1\*)

la Protocolul adițional nr. 14

### „Anexa C1 la Protocolul 4

| COD SA     | REPUBLICA CEHA  |   |  | REPUBLICA SLOVACA |   |  |
|------------|-----------------|---|--|-------------------|---|--|
|            | Taxa vamala (%) | Contingent De la 1 iulie pana la 31 decembrie <sup>1)</sup> | Contingent De la 1 ianuarie pana la 30 iunie | Taxa vamala (%)   | Contingent De la 1 iulie pana la 31 decembrie <sup>1)</sup> | Contingent De la 1 ianuarie pana la 30 iunie |
| 0207.26    | 0               | 25 t  | 25 t   | 0                 | 475 t   | 475 t  |
| 0207.27    | -               | -   | -  | 0                 | -   | -  |
| 0207.32    | -               | -   | -  | 0                 | 200 t   | 200 t  |
| 0207.33    | -               | -   | -  | 0                 | -   | -  |
| 0409       | 0               | 50 t  | 50 t   | 0                 | 250 t   | 250 t  |
| 0702       | -               | -   | -  | 0                 | 400 t   | 400 t  |
| 0703.10    | 0               | 25 t  | 25 t   | 0                 | 1250 t  | 1250 t                                       |
| 0705       | 0               | 250 t   | 250 t  | 0                 | 50 t  | 50 t   |
| 0706.10    | 0               | 25 t  | 25 t   | 0                 | 50 t  | 50 t   |
| 0706.90    | 0               | nelimitat   | nelimitat                                    | 0                 | nelimitat   | nelimitat                                    |
| 0707       | 0               | 50 t  | 50 t   | 0                 | 100 t   | 100 t  |
| 0708       | 0               | 500 t   | 500 t  | 0                 | 500 t   | 500 t  |
| 0709.51    | 0               | nelimitat   | nelimitat                                    | 0                 | nelimitat   | nelimitat                                    |
| 0709.60    | 0               | nelimitat   | nelimitat                                    | 0                 | 1000 t  | 1000 t                                       |
| 0710.21    | 0               | 50 t  | 50 t   | 0                 | 250 t   | 250 t  |
| 0710.40    | 0               |   |  | 0                 | 500 t   | 500 t  |
| 0710.80.59 | 0               |   |  | 0                 | 250 t   | 250 t  |
| 0710.90    | 0               |   |  | 0                 | 500 t   | 500 t  |
| 0712.20    | 0               | nelimitat   | nelimitat                                    | 0                 | nelimitat   | nelimitat                                    |
| 0806.10    | 0               | 50 t  | 50 t   | 0                 | 1000 t  | 1000 t                                       |
| 0807       | 0               | 20000 t   | -  | 0                 | 4000 t  | 4000 t                                       |
| 0808.10    | 0               | 250 t   | 250 t  | 0                 | 250 t   | 250 t  |
| 0809.10    | 0               | 100 t   | 100 t  | 0                 | 100 t   | 100 t  |
| 0809.20    | 0               | 50 t  | 50 t   | 0                 | 50 t  | 50 t   |
| 0809.30    | 0               | 250 t   | 250 t  | 0                 | 100 t   | 100 t  |
| 0809.40    | 0               | 25 t  | 25 t   | 0                 | 50 t  | 50 t   |
| 0810.10    | 0               | 25 t  | 25 t   | 0                 | 100 t   | 100 t  |
| 0810.30    | 0               | 100 t   | 100 t  | 0                 | 50 t  | 50 t   |
| 0811.10    | -               | -   | -  | 0                 | 50 t  | 50 t   |
| 0909.30    | 0               | 100 t   | 100 t  | 0                 | 50 t  | 50 t   |
| 0909.40    | 0               |   |  | 0                 |   |  |
| 1103.11    | 0               | 375 t   | 375 t  | -                 | -   | -  |
| 1107       | 0               | nelimitat   | nelimitat                                    | 0                 | nelimitat   | nelimitat                                    |
| 1512.11    | -               | -   | -  | 0                 | 500 t   | 500 t  |
| 1512.19    | -               | -   | -  | 0                 |   |  |
| 1516       | 0               | nelimitat   | nelimitat                                    | 0                 | nelimitat   | nelimitat                                    |

\*) Anexa nr. 1 este reprodusă în facsimil.

| COD SA     | REPUBLICA CEHA  |  |                                   | REPUBLICA SLOVACA |  |                                   |
|------------|-----------------|--|-----------------------------------|-------------------|--|-----------------------------------|
|            | Taxa vamala (%) | Contingent                                       | Contingent                        | Taxa vamala (%)   | Contingent                                       | Contingent                        |
|            |                 | De la 1 iulie pana la 31 decembrie <sup>1)</sup> | De la 1 ianuarie pana la 30 iunie |                   | De la 1 iulie pana la 31 decembrie <sup>1)</sup> | De la 1 ianuarie pana la 30 iunie |
| 1703       | 0               | 5000 t   | 5000 t                            | 0                 | 5000 t   | 5000 t                            |
| 1704       | 0               | 100 t  | 100 t                             | 0                 | 175 t  | 175 t                             |
| 1901.10    | -               | -  | -                                 | 0                 | 50 t   | 50 t                              |
| 1901.90    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 1902.11    | 0               | 100 t  | 100 t                             | -                 | -  | -                                 |
| 1902.19    | 0               |  |                                   | -                 | -  | -                                 |
| 1904       | 0               | 500 t  | 500 t                             | 0                 | 500 t  | 500 t                             |
| 1905.10    | 0               | 250 t  | 250 t                             | 0                 | 150 t  | 150 t                             |
| 1905.20    | 0               |  |                                   | 0                 |  |                                   |
| 2005.10    | -               | -  | -                                 | 0                 | 475 t  | 475 t                             |
| 2005.20    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 2005.51    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 2005.59    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 2005.60    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 2007.99.20 | 0               | 25 t   | 25 t                              | 0                 | 75 t   | 75 t                              |
| 2102.10    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 2102.20    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 2102.30    | 0               | 225 t  | 225 t                             | 0                 | 25 t   | 25 t                              |
| 2103.20    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 2103.30    | -               | -  | -                                 | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 2103.90    | -               | -  | -                                 | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 2104       | 0               | 250 t  | 250 t                             | 0                 | 25 t   | 25 t                              |
| 2106.10.80 | 0               | 50 t   | 50 t                              | 0                 | 50 t   | 50 t                              |
| 2106.90.98 | 0               | 250 t  | 250 t                             | 0                 | 25 t   | 25 t                              |
| 2204       | 10              | 30000 hl   | 30000 hl                          | -                 | -  | -                                 |
| 2204.10    | -               | -  | -                                 | 10                | 8500 hl  | 8500 hl                           |
| 2204.21    | -               | -  | -                                 | 10                |  |                                   |
| 2204.29    | -               | -  | -                                 | 10                | 16500 hl   | 16500 hl                          |
| 2204.30    | -               | -  | -                                 | 10                |  |                                   |

Partile au convenit sa nu se acorde subventii la export pentru livrarile realizate cu taxa vamala zero, in conditiile specificate in aceasta anexa (in cadrul sau in afara contingentelor)

<sup>1)</sup>In anul 2003 alocarea contingentelor stabilite in aceste coloane se va face de la data de 15 iulie."

**”Anexa D1  
la Protocolul 4**

| COD SA     | REPUBLICA CEHA  |  |                                   | REPUBLICA SLOVACA |  |                                   |
|------------|-----------------|--|-----------------------------------|-------------------|--|-----------------------------------|
|            | Taxa vamala (%) | Contingent                                       | Contingent                        | Taxa vamala (%)   | Contingent                                       | Contingent                        |
|            |                 | De la 1 iulie pana la 31 decembrie <sup>1)</sup> | De la 1 ianuarie pana la 30 iunie |                   | De la 1 iulie pana la 31 decembrie <sup>1)</sup> | De la 1 ianuarie pana la 30 iunie |
| 0207.11    | -               | -  | -                                 | 0                 | 1000 t   | 1000 t                            |
| 0207.12    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 0207.13    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 0207.14    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 0406       | 0               | 50 t   | 50 t                              | 0                 | 100 t  | 100 t                             |
| 0409       | 0               | 50 t   | 50 t                              | 0                 | 250 t  | 250 t                             |
| 0702       | -               | -  | -                                 | 0                 | 400 t  | 400 t                             |
| 0703.10    | -               | -  | -                                 | 0                 | 1250 t   | 1250 t                            |
| 0705       | 0               | 250 t  | 250 t                             | 0                 | 50 t   | 50 t                              |
| 0706.10    | -               | -  | -                                 | 0                 | 50 t   | 50 t                              |
| 0706.90    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 0707       | -               | -  | -                                 | 0                 | 100 t  | 100 t                             |
| 0708       | 0               | 500 t  | 500 t                             | 0                 | 500 t  | 500 t                             |
| 0709.51    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 0709.60    | -               | -  | -                                 | 0                 | 250 t  | 250 t                             |
| 0710.21    | -               | -  | -                                 | 0                 | 250 t  | 250 t                             |
| 0710.40    | -               | -  | -                                 | 0                 | 500 t  | 500 t                             |
| 0710.80.59 | -               | -  | -                                 | 0                 | 250 t  | 250 t                             |
| 0710.90    | -               | -  | -                                 | 0                 | 500 t  | 500 t                             |
| 0712.20    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 0806.10    | -               | -  | -                                 | 0                 | 1000 t   | 1000 t                            |
| 0808.10    | 0               | 250 t  | 250 t                             | 0                 | 250 t  | 250 t                             |
| 0809.10    | 0               | 100 t  | 100 t                             | 0                 | 100 t  | 100 t                             |
| 0809.20    | 0               | 50 t   | 50 t                              | 0                 | 50 t   | 50 t                              |
| 0809.30    | 0               | 250 t  | 250 t                             | 0                 | 100 t  | 100 t                             |
| 0809.40    | 0               | 25 t   | 25 t                              | 0                 | 50 t   | 50 t                              |
| 0810.10    | 0               | 25 t   | 25 t                              | 0                 | 100 t  | 100 t                             |
| 0810.30    | 0               | 100 t  | 100 t                             | 0                 | 50 t   | 50 t                              |
| 0811.10    | -               | -  | -                                 | 0                 | 50 t   | 50 t                              |
| 0909.30    | 0               | 100 t  | 100 t                             | 0                 | 50 t   | 50 t                              |
| 0909.40    | 0               |  |                                   | 0                 |  |                                   |
| 1107       | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 1512.11    | -               | -  | -                                 | 0                 | 1000 t   | 1000 t                            |
| 1512.19    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 1514       | 0               | 1500 t   | 1500 t                            | 0                 | 500 t  | 500 t                             |
| 1516       | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 1703       | 0               | 5000 t   | 5000 t                            | 0                 | 15 000 t   | 15 000 t                          |
| 1704       | 0               | 300 t  | 300 t                             | 0                 | 175 t  | 175 t                             |
| 1901.10    | -               | -  | -                                 | 0                 | 50 t   | 50 t                              |
| 1901.90    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |

\*) Anexa nr. 2 este reprodusă în facsimil.

| COD SA     | REPUBLICA CEHA  |  |                                   | REPUBLICA SLOVACA |  |                                   |
|------------|-----------------|--|-----------------------------------|-------------------|--|-----------------------------------|
|            | Taxa vamala (%) | Contingent                                       | Contingent                        | Taxa vamala (%)   | Contingent                                       | Contingent                        |
|            |                 | De la 1 iulie pana la 31 decembrie <sup>1)</sup> | De la 1 ianuarie pana la 30 iunie |                   | De la 1 iulie pana la 31 decembrie <sup>1)</sup> | De la 1 ianuarie pana la 30 iunie |
| 1902.11    | 0               | 225 t  | 225 t                             | -                 | -  | -                                 |
| 1902.19    | 0               |  |                                   | -                 | -  | -                                 |
| 1904       | 0               | 500 t  | 500 t                             | 0                 | 500 t  | 500 t                             |
| 1905.10    | 0               | 250 t  | 250 t                             | 0                 | 150 t  | 150 t                             |
| 1905.20    | 0               |  |                                   | 0                 |  |                                   |
| 2004.10    | 0               | 1000 t   | 1000 t                            | -                 | -  | -                                 |
| 2005.10    | -               | -  | -                                 | 0                 | 475 t  | 475 t                             |
| 2005.20    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 2005.51    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 2005.59    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 2005.60    | -               | -  | -                                 | 0                 |  |                                   |
| 2102.10    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 2102.20    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 2102.30    | 0               | 225 t  | 225 t                             | 0                 | 25 t   | 25 t                              |
| 2103.20    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 2103.30    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 2103.90    | 0               | nelimitat  | nelimitat                         | 0                 | nelimitat  | nelimitat                         |
| 2104       | 0               | 250 t  | 250 t                             | 0                 | 25 t   | 25 t                              |
| 2106.10.80 | 0               | 50 t   | 50 t                              | 0                 | 300 t  | 300 t                             |
| 2106.90.92 | 0               | 250 t  | 250 t                             | -                 | -  | -                                 |
| 2106.90.98 | 0               |  |                                   | -                 | -  | -                                 |
| 2203       | 10              | 20000 hl   | 20000 hl                          | -                 | -  | -                                 |

Partile au convenit sa nu se acorde subventii la export pentru livrarile realizate cu taxa vamala zero, in conditiile specificate in aceasta anexa (in cadrul sau in afara contingentelor)

<sup>1)</sup>In anul 2003, alocarea contingentelor stabilite in aceste coloane se va face de la data de 15 iulie."

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T**

**privind promulgarea Legii pentru ratificarea Protocolului adițional nr. 13 și a Protocolului adițional nr. 14, semnate la Bled la 4 iulie 2003, la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), semnat la Cracovia la 21 decembrie 1992**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Protocolului adițional nr. 13 și a Protocolului adițional nr. 14, semnate la Bled la 4 iulie 2003, la Acordul Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), semnat la Cracovia la 21 decembrie 1992, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 26 noiembrie 2003.

Nr. 799.

★

**PARLAMENTUL ROMÂNIEI**

**CAMERA DEPUTAȚILOR**

**SENATUL**

**L E G E**

**pentru ratificarea Acordului privind amendarea Acordului Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), Cracovia, 21 decembrie 1992, semnat la Bled la 4 iulie 2003**

**Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Articol unic. — Se ratifică Acordul privind amendarea (C.E.F.T.A.), Cracovia, 21 decembrie 1992, semnat la Acordului Central European de Comerț Liber Bled la 4 iulie 2003.

*Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 3 noiembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

p. PREȘEDINTELE SENATULUI,  
**DORU IOAN TĂRĂCILĂ**

*Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 18 noiembrie 2003, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (2) din Constituția României, republicată.*

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR  
**VALER DORNEANU**

București, 28 noiembrie 2003.

Nr. 509.



**A C O R D****privind amendarea Acordului Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.)\*)**

Republica Bulgaria, Republica Croația, Republica Cehă, Republica Ungară, Republica Polonă, România, Republica Slovacă și Republica Slovenia, denumite în cele ce urmează *părți*, reafirmând importanța contribuției a Acordului Central European de Comerț Liber la întărirea relațiilor economice și comerciale dintre părți și la integrarea europeană, având în vedere obiectivul părților de a deveni membre ale Uniunii Europene, ferm convinse că Acordul Central European de Comerț Liber a contribuit la pregătirea părților pentru a deveni membre ale Uniunii Europene, au convenit următoarele:

## ARTICOLUL 1

**Articolul 41 din Acordul Central European de Comerț Liber se modifică și va avea următorul cuprins:**

## „ARTICOLUL 41

**Valabilitate și retragere**

1. a) Oricare parte la prezentul acord se poate retrage din acesta, inclusiv poate să înceteze aplicarea lui provizorie, printr-o notificare scrisă adresată depozitarului. Retragerea își va produce efectele după 6 luni de la data la care a fost primită notificarea de către depozitar.

b) La data la care o parte la acest acord aderă la Uniunea Europeană, acest acord va înceta în mod automat să mai fie în vigoare pentru această parte. Partea în cauză va informa celelalte părți despre aceasta cât mai curând posibil.

2. Acordul rămâne în vigoare pentru celelalte părți.“

## ARTICOLUL 2

**Un nou paragraf, care va avea următorul conținut, se va adăuga la articolul 42 din Acordul Central European de Comerț Liber:**

„La 1 aprilie 2004 Guvernul Republicii Bulgaria va prelua obligațiile de depozitar al acestui acord.“

## ARTICOLUL 3

Prezentul acord va constitui parte integrantă a Acordului Central European de Comerț Liber.

## ARTICOLUL 4

Prezentul acord va intra în vigoare la data primirii de către depozitar a ultimei notificări a părților la Acordul Central European de Comerț Liber privind îndeplinirea procedurilor necesare în acest scop, dar nu mai târziu de 1 aprilie 2004.

Depozitarul va notifica tuturor părților îndeplinirea procedurilor necesare pentru intrarea în vigoare a prezentului acord.

Drept care subsemnații, împuterniciți în mod corespunzător, au semnat prezentul acord.

Încheiat la Bled la 4 iulie 2003, într-un singur exemplar original în limba engleză, care va fi depus la depozitar, care va transmite copii certificate ale prezentului acord tuturor părților la Acordul Central European de Comerț Liber.

Pentru Republica Bulgaria,

**Nikolay Vassilev**

Pentru Republica Croația,

**Ljubo Jurčić**

Pentru Republica Cehă,

**Miroslav Somol**

Pentru Republica Ungară,

**István Major**

Pentru Republica Polonă,

**Mirosław Zieliński**

Pentru România,

**Eugen Dijmărescu**

Pentru Republica Slovacă,

**Eva Šimková**

Pentru Republica Slovenia,

**Tea Petrin**

\*) Traducere.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T**

**privind promulgarea Legii pentru ratificarea Acordului privind amendarea Acordului Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), Cracovia, 21 decembrie 1992, semnat la Bled la 4 iulie 2003**

În temeiul prevederilor art. 77 alin. (1) și ale art. 100 alin. (1) din Constituția României, republicată,

**Președintele României d e c r e t e a z ă:**

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru ratificarea Acordului privind amendarea Acordului Central European de Comerț Liber (C.E.F.T.A.), Cracovia, 21 decembrie 1992, semnat la Bled la 4 iulie 2003, și se dispune publicarea acestei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

**ION ILIESCU**

București, 26 noiembrie 2003.  
Nr. 800.

# DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

## CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

### DECIZIA Nr. 431 din 18 noiembrie 2001

#### referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 453 alin. 1 lit. b) din Codul de procedură penală

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Nicolae Popa          | — președinte         |
| Costică Bulai         | — judecător          |
| Nicolae Cochinescu    | — judecător          |
| Constantin Doldur     | — judecător          |
| Kozsokár Gábor        | — judecător          |
| Petre Ninosu          | — judecător          |
| Șerban Viorel Stănoiu | — judecător          |
| Lucian Stângu         | — judecător          |
| Ioan Vida             | — judecător          |
| Iuliana Nedelcu       | — procuror           |
| Florentina Geangu     | — magistrat-asistent |

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 453 alin. 1 lit. b) din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Maria Magdalena Szabo în Dosarul nr. 4.071/2003 al Judecătoriei Râmnicu Vâlcea.

La apelul nominal se prezintă avocat Viorel Dragomir, pentru autoarea excepției, procedura de citare fiind legal îndeplinită.

Având cuvântul, reprezentantul autoarei excepției arată că lasă la aprecierea Curții Constituționale soluționarea excepției de neconstituționalitate.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepției de neconstituționalitate, ca fiind inadmisibilă, întrucât autoarea acesteia nu a motivat-o, încălcând astfel dispozițiile art. 12 din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, republicată.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 16 iunie 2003, pronunțată în Dosarul nr. 4.071/2003, **Judecătoria Râmnicu Vâlcea a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 453 alin. 1 lit. b) din Codul de procedură penală**, excepție ridicată de Maria Magdalena Szabo cu ocazia soluționării unei cereri de amânare a executării pedepsei.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate**, autoarea acesteia susține că dispozițiile de lege criticate nu sunt corelate cu prevederile art. 121 alin. 1 din Legea nr. 19/2000 privind sistemul public de pensii și alte drepturi de asigurări sociale, astfel cum au fost modificate prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 49/2001, dispoziții potrivit cărora „*asigurații au dreptul la concediu și indemnizație pentru creșterea copilului până la împlinirea vârstei de 2 ani și,*

*în cazul copilului cu handicap, până la împlinirea vârstei de 3 ani*“. De aici, autoarea excepției deduce că dispozițiile art. 453 alin. 1 lit. b) din Codul de procedură penală ar trebui modificate în sensul Legii nr. 19/2000. În fapt, autoarea excepției de neconstituționalitate, condamnată la 2 ani închisoare, beneficiase de o amânare a executării pedepsei până la împlinirea vârstei de un an a fiicei sale.

**Judecătoria Râmnicu Vâlcea** apreciază că excepția invocată privește o problemă de corelare a dispozițiilor art. 453 alin. 1 lit. b) din Codul de procedură penală cu dispozițiile art. 121 alin. 1 din Legea nr. 19/2000, care poate face obiectul unor propuneri de lege ferenda, dar nu al unei excepții de neconstituționalitate.

Potrivit dispozițiilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și formula punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate. De asemenea, în conformitate cu dispozițiile art. 18<sup>1</sup> din Legea nr. 35/1997, cu modificările ulterioare, s-a solicitat punctul de vedere al instituției Avocatul Poporului.

**Guvernul** apreciază că excepția este inadmisibilă, deoarece nu vizează încălcarea unui text din Constituție, ci corelarea cu o prevedere cuprinsă într-o lege. Se invocă și prevederile art. 125 alin. (3) din Constituție, referitoare la dreptul exclusiv al legiuitorului de a stabili competența și procedura de judecată, precum și cele ale art. 128, referitoare la stabilirea căilor de atac.

**Avocatul Poporului** consideră, de asemenea, excepția ca inadmisibilă, deoarece nu intră în atribuțiile Curții Constituționale examinarea concordanței dintre diferitele dispoziții legale, ci numai concordanța cu principiile și normele constituționale. Totodată, în exercitarea controlului, Curtea Constituțională se pronunță numai asupra problemelor de drept, fără a putea modifica sau completa prevederea legală supusă controlului.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au transmis punctele lor de vedere asupra excepției.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susținerile autoarei excepției, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, republicată, ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

Obiectul excepției de neconstituționalitate îl constituie dispozițiile art. 453 alin. 1 lit. b) din Codul de procedură penală, potrivit căroră „*Executarea pedepsei închisorii sau a detențiunii pe viață poate fi amânată în următoarele cazuri: [...]*

*b) când o condamnată este gravidă sau are un copil mai mic de un an. În aceste cazuri, executarea pedepsei se amână până la încetarea cauzei care a determinat amânarea“.*

Autoarea excepției, condamnată la 2 ani închisoare, și care a obținut amânarea executării pedepsei până la împlinirea vârstei de un an a fiicei sale, consideră că dispozițiile criticate nu sunt corelate cu cele ale art. 121 alin. 1 din Legea nr. 19/2000, modificate prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 49/2001, care prevăd că asigurații au dreptul la concediu și indemnizație pentru creșterea copilului până la împlinirea vârstei de 2 ani, iar în cazul copilului cu handicap până la împlinirea vârstei de 3 ani.

Examinând excepția de neconstituționalitate sub aspectul admisibilității sale, Curtea observă că, astfel cum rezultă atât din conținutul încheierii de sesizare, cât și din cererea formulată în susținerea excepției, autoarea acesteia nu a indicat în fața instanței de judecată nici o prevedere din Constituție care ar fi încălcată prin dispozițiile art. 453 alin. 1 lit. b) din Codul de procedură penală. Pe de altă parte, Curtea reține că, potrivit art. 2 alin. (2) din Legea nr. 47/1992 privind organizarea și funcționarea Curții Constituționale, republicată, sunt neconstituționale numai acele prevederi legale care încalcă dispozițiile sau principiile Constituției, iar potrivit art. 12 alin. (2) din aceeași lege orice sesizare trebuie motivată.

Coroborând aceste texte legale cu dispozițiile art. 144 lit. c), astfel cum au fost modificate prin Legea de revizuire a

Constituției României nr. 429 din 23 octombrie 2003, devenite art. 146 lit. d) după republicarea Constituției în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 767 din 31 octombrie 2003, precum și cu cele ale art. 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, Curtea urmează să se pronunțe asupra constituționalității dispoziției legale criticate numai în aceste limite ale sesizării. Așa fiind, nemotivarea excepției de neconstituționalitate și neindicarea de către autorul unei excepții cel puțin a normei constituționale în raport cu care acesta consideră că textul criticat este neconstituțional constituie un motiv de respingere a sesizării. Altminteri ar însemna ca jurisdicția constituțională să se substituie părții în ceea ce privește invocarea motivului de neconstituționalitate, exercitând astfel, sub acest aspect, un control din oficiu, ceea ce este inadmisibil câtă vreme de esența controlului pe calea excepției de neconstituționalitate este exercitarea acestuia la sesizarea subiectelor prevăzute de lege.

În sensul celor arătate, Curtea Constituțională s-a pronunțat în mod constant în jurisprudența sa, de exemplu prin Decizia nr. 341 din 12 septembrie 1997, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 38 din 29 ianuarie 1998, precum și prin Decizia nr. 49 din 23 martie 1999, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 222 din 20 mai 1999.

Prin urmare, Curtea urmează să respingă, ca fiind inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate ridicată.

În sfârșit, referirea pe care autoarea excepției o face la neconcordanța dintre prevederile art. 453 alin. 1 lit. b) din Codul de procedură penală, pe de o parte, și cele ale art. 121 alin. 1 din Legea nr. 19/2000, modificate prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 49/2001, pe de altă parte, nu are relevanță în cauză, întrucât eventuala necorelare existentă între dispozițiile unor legi diferite nu intră sub incidența controlului de constituționalitate.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, republicată, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c), al art. 23 alin. (1) și (6) și al art. 25 alin. (1) și (3) din Legea nr. 47/1992, republicată,

#### CURTEA

În numele legii

#### DECIDE:

Respinge, ca fiind inadmisibilă, excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 453 alin. 1 lit. b) din Codul de procedură penală, excepție ridicată de Maria Magdalena Szabo în Dosarul nr. 4.071/2003 al Judecătoriei Râmnicu Vâlcea. Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 18 noiembrie 2003.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent,  
**Florentina Geangu**

# HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

## GUVERNUL ROMÂNIEI

### HOTĂRÂRE

**privind transmiterea cu titlu gratuit a activelor cu caracter social Centrala Electrică de Termoficare pe lignit Târgu Jiu și Magistrala de termoficare, cuprinsă între Centrala Electrică de Termoficare Târgu Jiu și municipiul Târgu Jiu, din patrimoniul Societății Comerciale de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A., Filiala Societatea Comercială „Electrocentrale Rovinari” — S.A., în domeniul public al municipiului Târgu Jiu și în administrarea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu, județul Gorj**

În temeiul art. 108 din Constituție, republicată, și al art. 15 din Legea nr. 137/2002 privind unele măsuri pentru accelerarea privatizării, cu modificările și completările ulterioare,

**Guvernul României** adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă transmiterea cu titlu gratuit a activelor cu caracter social Centrala Electrică de Termoficare pe lignit Târgu Jiu și Magistrala de termoficare, cuprinsă între Centrala Electrică de Termoficare Târgu Jiu și municipiul Târgu Jiu, din patrimoniul Societății Comerciale de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A., Filiala Societatea Comercială „Electrocentrale Rovinari” — S.A., în domeniul public al municipiului Târgu Jiu și în administrarea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu, județul Gorj, având datele de identificare prevăzute în anexa care face parte din prezenta hotărâre.

Art. 2. — Predarea-preluarea activelor cu caracter social prevăzute la art. 1, cu activul și pasivul aferente, se face pe bază de protocol încheiat între părțile interesate, în

termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, la valoarea de înregistrare în contabilitate la data transmiterii.

Art. 3. — Capitalul social al Societății Comerciale de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A., Filiala Societatea Comercială „Electrocentrale Rovinari” — S.A., se diminuează corespunzător cu valoarea bunurilor transmise potrivit art. 1, iar domeniul public al municipiului Târgu Jiu, județul Gorj, se majorează în mod corespunzător.

Art. 4. — Personalul aferent activelor cu caracter social, care se transferă în condițiile art. 1, va fi preluat de către Consiliul Local al Municipiului Târgu Jiu, județul Gorj.

PRIM-MINISTRU  
**ADRIAN NĂSTASE**

Contrasemnează:

p. Ministrul economiei și comerțului,  
**Mihai Berinde,**  
secretar de stat

Ministrul administrației și internelor,  
**Ioan Rus**

Ministru delegat pentru administrația publică,  
**Gabriel Oprea**  
Ministrul finanțelor publice,  
**Mihai Nicolae Tănăsescu**

București, 18 noiembrie 2003.  
Nr. 1.355.

ANEXĂ

#### DATELE DE IDENTIFICARE

**a Centralei Electrice de Termoficare pe lignit Târgu Jiu și a Magistralei de termoficare, cuprinsă între Centrala Electrică de Termoficare Târgu Jiu și municipiul Târgu Jiu, din cadrul Societății Comerciale de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A., Filiala Societatea Comercială „Electrocentrale Rovinari” — S.A., care se transmit din patrimoniul Societății Comerciale de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A. în domeniul public al municipiului Târgu Jiu și în administrarea Consiliului Local al Municipiului Târgu Jiu, județul Gorj**

| Nr. crt. | Denumirea obiectivului energetic care se transmite   | Adresa obiectivului energetic care se transmite                           | Persoana juridică de la care se transmite obiectivul energetic                             | Persoana juridică la care se transmite obiectivul energetic     | Valoarea totală — mii lei — |
|----------|--|---|--|---|-----------------------------|
| 1.       | Centrala Electrică de Termoficare pe lignit Târgu Jiu  | Municipiul Târgu Jiu, Str. Energeticianului nr. 1, județul Gorj           | Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A. | Municipiul Târgu Jiu, Consiliul Local al Municipiului Târgu Jiu | 18.047.239,234              |
| 2.       | Magistrala de termoficare cuprinsă între Centrala Electrică de Termoficare Târgu Jiu și municipiul Târgu Jiu | Între Centrala Electrică de Termoficare Târgu Jiu și municipiul Târgu Jiu | Societatea Comercială de Producere a Energiei Electrice și Termice „Termoelectrica” — S.A. | Municipiul Târgu Jiu, Consiliul Local al Municipiului Târgu Jiu |                             |

# ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TRANSPORTURILOR, CONSTRUCȚIILOR ȘI TURISMULUI

## ORDIN

### pentru aprobarea reglementării tehnice „Normativ pentru verificarea calității și recepția lucrărilor de instalații aferente construcțiilor“, indicativ C 56-02

În conformitate cu art. 38 alin. 2 din Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările ulterioare, în temeiul prevederilor art. 2 pct. 45 și ale art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 740/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, având în vedere Procesul-verbal de avizare nr. 48 din 17 decembrie 2002 al Comitetului tehnic de specialitate — CTS 11,

**ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului** emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă reglementarea tehnică „Normativ pentru verificarea calității și recepția lucrărilor de instalații aferente construcțiilor“, indicativ C 56-02, elaborată de Institutul Național de Cercetare, Dezvoltare în Construcții și Economia Construcțiilor — INCERC București, prevăzută în anexa\*) care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul

Oficial al României, Partea I.

Art. 3. — La data publicării prezentului ordin își încetează valabilitatea reglementarea tehnică „Normativ pentru verificarea calității și recepția lucrărilor de instalații aferente“, indicativ C 56-85, capitolele „instalații“.

Art. 4. — Direcția generală tehnică va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

p. Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,  
**Traian Panait,**  
secretar de stat

București, 25 noiembrie 2003.  
Nr. 900.

\*) Anexa se publică în Buletinul Construcțiilor editat de Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Construcții și Economia Construcțiilor — INCERC București.

MINISTERUL TRANSPORTURILOR, CONSTRUCȚIILOR ȘI TURISMULUI

## ORDIN

### pentru aprobarea reglementării tehnice „Ghid privind criteriile de performanță ale cerințelor de calitate conform Legii nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, pentru instalațiile de încălzire centrală“, indicativ GT-060-03

În conformitate cu art. 38 alin. 2 din Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările ulterioare, în temeiul prevederilor art. 2 pct. 45 și ale art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 740/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, având în vedere Procesul-verbal de avizare nr. 29 din 22 mai 2003 al Comitetului tehnic de specialitate — CTS 11,

**ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului** emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă reglementarea tehnică „Ghid privind criteriile de performanță ale cerințelor de calitate conform Legii nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, pentru instalațiile de încălzire centrală“, indicativ GT-060-03, elaborată de IPCT — S.A., prevăzută în anexa\*) care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 3. — La data publicării prezentului ordin își încetează valabilitatea volumul I din Ghidul criteriilor de performanță pentru instalații din clădiri (încălzire, sanitare, ventilație, electrice), indicativ GT 020-1998, aprobat prin Ordinul ministrului lucrărilor publice și amenajării teritoriului nr. 24/N/1999.

Art. 4. — Direcția generală tehnică va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

p. Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,  
**Traian Panait,**  
secretar de stat

București, 25 noiembrie 2003.  
Nr. 901.

\*) Anexa se publică în Buletinul Construcțiilor editat de Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Construcții și Economia Construcțiilor — INCERC București și în broșură editată de IPCT.

MINISTERUL TRANSPORTURILOR, CONSTRUCȚIILOR ȘI TURISMULUI

**O R D I N****pentru aprobarea reglementării tehnice „Ghid privind criteriile de performanță ale cerințelor de calitate conform Legii nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, pentru instalații de ventilare-climatizare“, indicativ GT-058-03**

În conformitate cu art. 38 alin. 2 din Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările ulterioare, în temeiul prevederilor art. 2 pct. 45 și ale art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 740/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, având în vedere Procesul-verbal de avizare nr. 18 din 24 aprilie 2003 al Comitetului tehnic de specialitate — CTS 11,

**ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului** emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă reglementarea tehnică „Ghid privind criteriile de performanță ale cerințelor de calitate conform Legii nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, pentru instalații de ventilare-climatizare“ indicativ GT-058-03, elaborată de IPCT — S.A., prevăzută în anexa\*) care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 3. — La data publicării prezentului ordin își încetează valabilitatea volumul V din Ghidul criteriilor de performanță pentru instalații din clădiri (încălzire, sanitare, ventilație, electrice), indicativ GT 020-1998, aprobat prin Ordinul ministrului lucrărilor publice și amenajării teritoriului nr. 24/N/1999.

Art. 4. — Direcția generală tehnică va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

p. Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,  
**Traian Panait,**  
secretar de stat

București, 25 noiembrie 2003.  
Nr. 902.

\*) Anexa se publică în Buletinul Construcțiilor editat de Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Construcții și Economia Construcțiilor — INCERC București și în broșură editată de IPCT.

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII

**O R D I N****pentru aprobarea Statutului personalului cu atribuții de inspecții din Agenția Națională a Medicamentului**

Având în vedere prevederile art. 10 alin. (9) din Ordonanța Guvernului nr. 125/1998 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale a Medicamentului, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 594/2002, cu modificările și completările ulterioare,

văzând Referatul de aprobare al Direcției generale farmaceutice, inspecția de farmacie și aparatură medicală nr. IB 5.881 din 28 noiembrie 2003,

în temeiul Hotărârii Guvernului nr. 743/2003 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății,

**ministrul sănătății** emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Statutul personalului cu atribuții de inspecții din Agenția Națională a Medicamentului în conformitate cu anexa la prezentul ordin.

Art. 2. — Agenția Națională a Medicamentului va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul interimar al sănătății,  
**Ionel Blănculescu**

București, 27 noiembrie 2003.  
Nr. 1.102.

## STATUTUL

### personalului cu atribuții de inspectori din Agenția Națională a Medicamentului

#### CAPITOLUL I

##### Dispoziții generale

Art. 1. — Prevederile prezentului statut se aplică personalului cu atribuții de inspectori de bună practică de fabricație (BPF), de bună practică de laborator (BPL), de bună practică de laborator analitic (laborator de control al calității medicamentului, BPLA), de bună practică în studiul clinic (BPSC), de bună practică în activitatea de farmacovigilență (BPAF), care efectuează activitate de inspecție în acord cu prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 152/1999 privind produsele medicamentoase de uz uman, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 336/2002, cu modificările și completările ulterioare, și cu cele ale Ordonanței Guvernului nr. 125/1998 privind înființarea, organizarea și funcționarea Agenției Naționale a Medicamentului, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 594/2002, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. — Personalul cu atribuții de inspectori își desfășoară activitatea în cadrul Departamentului inspecție farmaceutică (DIF) din Agenția Națională a Medicamentului (ANM), în conformitate cu structura organizatorică aprobată prin ordinul ministrului sănătății.

Art. 3. — Domeniile de activitate ale DIF sunt integrate în activitățile ANM și sunt direcționate către asigurarea calității, eficacității și siguranței medicamentelor de uz uman, prin:

- elaborarea, evaluarea și certificarea regulilor de bună practică în unitățile de producție și în laboratoarele independente de control al calității medicamentului;
- verificarea respectării regulilor de bună practică în unitățile de testare clinică;
- verificarea respectării regulilor de bună practică în activitatea de farmacovigilență;
- supravegherea calității produselor medicamentoase prin acțiuni specifice (planul anual de prelevare, programe tematice, rezolvarea reclamațiilor și a alertelor rapide).

Art. 4. — Prezentul statut reglementează:

- funcțiile, competențele, obligațiile și drepturile personalului cu atribuții de inspectori;
- condițiile de ocupare a posturilor pentru personalul cu atribuții de inspectori în ANM;
- sistemul de instruire și evaluare a personalului cu atribuții de inspectori;
- normarea și salarizarea personalului cu atribuții de inspectori.

#### CAPITOLUL II

##### Funcțiile, competențele, obligațiile și drepturile personalului cu atribuții de inspectori

Art. 5. — Personalul cu atribuții de inspectori este recrutat dintre specialiștii care îndeplinesc condițiile de studii (licență/diplomă de farmacist, medic, biolog, inginer chimist) și au capacitatea de exercitare deplină a drepturilor în

acord cu Codul de etică și deontologie al personalului cu atribuții de inspectori din ANM.

Art. 6. — Încadrarea personalului cu atribuții de inspectori în raport cu gradele profesionale se realizează numai pe bază de concurs desfășurat conform metodologiei elaborate de ANM și aprobate de Ministerul Sănătății.

Art. 7. — Funcțiile de conducere ale DIF din cadrul ANM sunt următoarele și pot fi ocupate numai prin concurs:

- șef Departament inspecție farmaceutică;
- șef serviciu în cadrul Departamentului inspecție farmaceutică;
- șef unitate teritorială de inspecție și control;
- șef unitate teritorială de inspecție.

Art. 8. — (1) Personalul cu atribuții de inspectori are obligații și răspunderi de natură profesională și morală care garantează realizarea activității ANM în domeniul supravegherii calității medicamentului în România.

(2) Obligațiile și drepturile personalului cu atribuții de inspectori sunt cele care decurg din legislația în vigoare și din prezentul statut.

(3) În afara normei de bază personalul cu atribuții de inspectori poate exercita și activități în afara ANM, în condițiile prevăzute de lege. La angajare sau ori de câte ori intervine o modificare, ca personal cu atribuții de inspectori, el trebuie să declare celelalte tipuri de activități.

Art. 9. — Personalul cu atribuții de inspectori răspunde disciplinar pentru încălcarea îndatoririlor care îi revin potrivit contractului individual de muncă, precum și pentru încălcarea codului de etică și deontologie al personalului cu atribuții de inspectori din ANM.

#### CAPITOLUL III

##### Ocuparea posturilor de către personalul cu atribuții de inspectori

Art. 10. — (1) Ocuparea posturilor pentru personalul cu atribuții de inspectori se realizează prin concurs organizat de ANM în baza unei metodologii elaborate de aceasta și aprobate de Ministerul Sănătății.

(2) Personalul cu atribuții de inspectori lucrează în ANM cu normă întreagă.

(3) Atunci când sunt necesare evaluări specifice, la activitatea de inspecție pot fi cooptați specialiști din cadrul ANM care își desfășoară activitatea în alte departamente.

Art. 11. — În cazuri speciale, care necesită competențe științifice complementare, se poate apela la specialiști externi, care vor fi angajați conform legislației în vigoare.

#### CAPITOLUL IV

##### Sistemul de instruire și evaluare

Art. 12. — Instruirea personalului cu atribuții de inspectori din DIF este prevăzută în planurile anuale ale ANM și este specifică competențelor postului din fișele de post individuale. Programele de instruire și periodicitatea acestora se stabilesc în conformitate cu cerințele organismelor

europene din domeniu (Pharmaceutical Inspection Co-operation Convention/Scheme — PIC/S, European Medicines Evaluation Association — EMEA, Cooperation Agreement Drug Regulatory European Associated Countries — CADREAC) privind armonizarea competențelor.

Art. 13. — (1) Evaluarea performanțelor profesionale se face pe baza criteriilor de pregătire, experiență și rezultate obținute în activitatea de inspecție, stabilite prin reglementări proprii ale ANM.

(2) Evaluarea activității profesionale a personalului cu atribuții de inspectori se realizează anual de către șeful de

departament pe baza criteriilor generale de evaluare stabilite pentru tot personalul ANM și particularizate pentru activitățile de inspecție.

## CAPITOLUL V

### **Normarea și salarizarea personalului cu atribuții de inspectori**

Art. 14. — Normarea și salarizarea personalului cu atribuții de inspectori se fac în conformitate cu legislația în vigoare și cu reglementările proprii ale ANM.

---

---

#### **EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro